

Воскресный листок

Неделя 4-я по Пасхе, о расслабленном

Божественная Литургия 23 мая 2021 г. Евангелие от Иоанна, 5:1-15 (зачало 14)

5.1 По сѣхъ [же] бѣ праздникъ Иудейскій, и възиде Иисусъ во Иерусалимъ.

5.2 Есть же во Иерусалимѣхъ овчья купѣль, яже глаголется Еврейски Вифезда, пять притворъ имущи:

5.3 въ тѣхъ слежаше множество болящихъ, слѣпыхъ, хромыхъ, сухихъ, чающихъ движения воды:

5.4 ангелъ бо Господень на [всяко] лѣто сходяше въ купѣль и возмущаше воду: [и] иже первѣе влѣзаше по возмущению воды, здравъ бываше, яцѣмъ же недугомъ одержимъ бываше.

5.5 Бѣ же ту нѣкій человекъ, тридесять и осмь лѣтъ имый въ недужѣ [своемъ].

5.6 Сего видѣвъ Иисусъ лежаща, и разумѣвъ, яко многа лѣта уже имяше [въ недужѣ], глагола ему: хочещи ли цѣль быти?

5.7 Отвѣща ему недужный: ей, Господи, человекъ не имамъ, да егда возмутится вода, ввержеть мя въ купѣль: егда же прихожу азъ, инъ прѣжде менѣ слѣзти.

5.8 Глагола ему Иисусъ: востани, возми одръ твой, и ходи.

5.9 И абие здравъ бысть человекъ: и въземъ одръ свой, и хождаше. Бѣ же суббота въ той день.

5.10 Глаголаху же жидове исцѣлѣвшему: суббота есть, и не достойтъ ти взяти одра [твоего].

5.11 Онъ [же] отвѣща имъ: иже мя сотвори цѣла, той мнѣ рече: возми одръ твой и ходи.

5.12 Возпросиша же его: кто есть человекъ реки ти: возми одръ твой и ходи?

5.13 Исцѣлѣвый же не вѣдѣше, кто есть: Иисусъ бо уклонися, народу сущу на мѣстѣ.

5.14 Потомъ [же] обрѣте его Иисусъ въ цѣркви, и рече ему: се здравъ еси: ктому не согрѣшай, да не горше ти что будетъ.

5.15 Иде [же] человекъ, и повѣда Иудеомъ, яко Иисусъ есть, иже мя сотвори цѣла.

5.1 После сего был праздник Иудейский, и пришел Иисус в Иерусалим.

5.2 Есть же в Иерусалиме у Овечьих ворот купальня, называемая по-еврейски Вифезда*, при которой было пять крытых ходов. // *Дом милосердия.

5.3 В них лежало великое множество больных, слепых, хромых, иссохших, ожидающих движения воды,

5.4 ибо Ангел Господень по временам сходил в купальню и возмущал воду, и кто первый входил в нее по возмущении воды, тот выздоравливал, какою бы ни был одержим болезнью.

5.5 Тут был человек, находившийся в болезни тридцать восемь лет.

5.6 Иисус, увидев его лежащего и узнав, что он лежит уже долгое время, говорит ему: хочешь ли быть здоров?

5.7 Больной отвечал Ему: так, Господи; но не имею человека, который опустил бы меня в купальню, когда возмутится вода; когда же я прихожу, другой уже сходит прежде меня.

5.8 Иисус говорит ему: встань, возьми постель твою и ходи.

5.9 И он тотчас выздоровел, и взял постель свою и пошел. Было же это в день субботний.

5.10 Посему Иудеи говорили исцеленному: сегодня суббота; не должно тебе брать постели.

5.11 Он отвечал им: Кто меня исцелил, Тот мне сказал: возьми постель твою и ходи.

5.12 Его спросили: кто Тот Человек, Который сказал тебе: возьми постель твою и ходи?

5.13 Исцеленный же не знал, кто Он, ибо Иисус скрылся в народе, бывшем на том месте.

5.14 Потом Иисус встретил его в храме и сказал ему: вот, ты выздоровел; не грехи больше, чтобы не случилось с тобою чего хуже.

5.15 Человек сей пошел и объявил Иудеям, что исцеливший его есть Иисус.

се, здравъ еси: ктому не согрѣшай, да не горше ти что будетъ

«Вот, ты выздоровел; не грехи больше, чтобы не случилось с тобою чего хуже». Грех не душу только поражает, но и тело. В иных случаях это весьма очевидно; в других, хоть не так ясно, но истина остается истиною, что и болезни тела все и всегда от грехов и ради грехов. Грех совершается в душе и прямо делает ее больною; но так как жизнь тела от души, то от больной души, конечно, жизнь не здоровая. Уже то одно, что грех наводит мрак и тугу, должно неблагоприятно действовать на кровь, в которой основание здоровья телесного. Но когда припомнишь, что он отделяет от Бога - Источника жизни, и ставит человека в разлад со всеми законами, действующими и в нем самом и в природе, то еще дивиться надо, как остается живым грешник после греха. Это милость Божия, ожидающая покаяния и обращения."

святитель Феофан Затворник